

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: **LM Phêrô Vũ Ngọc Đức**
 Cha Phó: **LM Đaminh Trần Công Thơ**
 Cựu chánh xứ, hưu trí: **ĐÔ Francis Phạm Văn Phương**
 Phó Tế: **Phêrô Huỳnh Việt Hùng**
Giuse Nguyễn Hoà Phú

Văn Phòng (Office): **770-472-9963**
 Nhà Xứ (Rectory): **770-471-8453**
 Fax: **770-472-9392**
 Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn
 Trang Mạng (Website): <http://gxdm.vn>

CHÚA NHẬT LỄ PHỤC SINH (NĂM C)

TUẦN LỄ NGÀY 21 THÁNG 4 NĂM 2019

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
 Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
 Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
 Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
 Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
 và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.

PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (22/04/2019):

Thứ Hai Trong Tuần Bát Nhật PS
 Cv 2: 14, 22-33 _ Mt 28: 8-15

Thứ Ba (23/04/2019):

Thứ Ba Trong Tuần Bát Nhật PS
 Cv 2: 36-41 _ Ga 20: 11-18

Thứ Tư (24/04/2019):

Thứ Tư Trong Tuần Bát Nhật PS
 Cv 3: 1-10 _ Lc 24: 13-35

Thứ Năm (25/04/2019):

Thứ Năm Trong Tuần Bát Nhật PS
 Cv 3: 11-26 _ Lc 24: 35-48

Thứ Sáu (26/04/2019):

Thứ Sáu Trong Tuần Bát Nhật PS
 Cv 4: 1-12 _ Ga 21: 1-14

Thứ Bảy (27/04/2019):

Thứ Bảy Trong Tuần Bát Nhật PS
 Cv 4: 1-12 _ Ga 21: 1-14

Chúa Nhật (28/04/2019):

CHÚA NHẬT II PHỤC SINH



Alleluia!!!

CHÚC MỪNG PHỤC SINH

Hòa cùng niềm vui của Giáo Hội Mừng Chúa Phục Sinh, Đức Ông, Cha Chánh Xứ, Cha Phó, Quý Thầy Sáu, Quý Soeur cùng toàn thể Hội Đồng Mục Vụ xin kính chúc quý ông bà anh chị em trong Giáo xứ tràn đầy niềm vui và ơn phúc lành của Chúa Phục Sinh.

Giáo xứ xin chân thành cảm tạ tất cả Quý Vị đã hy sinh, quảng đại đóng góp công sức, thời gian để chuẩn bị cho Đại Lễ Mừng Chúa Phục Sinh thật trang nghiêm sốt sắng. Xin Thiên Chúa tiếp tục đổ tràn muôn ơn lành trên Quý Vị và Giáo xứ chúng ta.

Happy Easter!

CHÚA NHẬT KÍNH LÒNG THƯƠNG XÓT CHÚA

Hàng năm vào Chúa Nhật II Phục Sinh, Giáo Hội kính lòng Thương Xót Chúa. Có ban ơn toàn xá với những điều kiện thông thường. Ôn toàn xá là dịp đặc biệt ban ân sủng và ơn tha thứ cho mọi người.

Tại Giáo Xứ chúng ta lúc 2:00 pm có giờ kính Lòng Thương Xót Chúa. Xin kính mời mọi người tham dự.

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối Hành Chánh	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Bartôlômêô Trần Văn Kiêm	404-409-2536
Khối Truyền Giáo	Giuse Phan Võ Hiệp	404-844-1739
Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở	Giuse Nguyễn Liên	678-200-8047
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Phaolô Trần Phúc Hậu	770-960-6222

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Sơ Maria Đinh Thị Diễm	470-415-9152
Giáo Lý Dự Tông	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	404-369-9588
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Giuse Phạm Quang Thông Darren	404-924-5261
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Giuse Đặng Đình Hiếu	404-384-6785
TTV Hướng Dẫn	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
Ca Đoàn Cung Việt	Maria Phan Minh Nguyệt	678-790-7064
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
Ca Đoàn Têrêsa	Martinô Nguyễn Thành Nhân	
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse M. Nguyễn Tuấn-Tiên	404-414-1863
Đoàn LMTT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn Thị Minh Tiến	770-960-9159
Hội Lêgiô Maria	Phaolô Nguyễn Văn Kiêm	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anna Trần Thanh Tùng	971-227-8867
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dâng Mình	Vicentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-608-6079
GH Thăm Viếng	Giuse Nguyễn Thế Tuyền	770-961-0251
GH Mân Côi	Inhaxiô Nguyễn Văn Minh	404-729-4632
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	678-670-6113
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phêrô Nguyễn Quốc Hưng	404-510-2906
Ban Bảo Trì	Phêrô Võ Dũng	404-819-7605
Trưởng Ban Giúp Lễ	Giuse Trần Đại Ân	404-414-5508

Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 4



Ý chỉ chung của ĐTC:

Cho những người có trách nhiệm về những vấn đề kinh tế. Cầu xin cho các nhà kinh tế đủ can đảm bác bỏ bất cứ hình thức kinh tế loại trừ nào và biết khai mở những đường hướng mới.

CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN I

1. Bên Nam: Giuse Nguyễn Hà Khánh Trung

(Lawrenceville, GA)

Cha: Nguyễn Văn Hà

Mẹ: Nguyễn Thị Phê

Bên Nữ: Maria Nguyễn Thị Thu Thủy (Morrow, GA)

Mẹ: Maria Vũ Thị Huệ

Cha: Giuse Nguyễn Thế Tuyền

2. Bên Nam: Phêrô Nguyễn Ian (Forest Park, GA)

Cha: Nguyen Lam

Mẹ: Nguyen Le

Bên Nữ: **Anna Lê Jennifer** (Rex, GA)

Mẹ: Maria Nguyễn Thị Kim Loan

Cha: Mathêô Lê Nam Phương Danh

LẠC QUYÊN LẦN II

ARCHDIOCESAN SEMINARIANS

Kính thưa quý ông bà anh chị em, hôm nay chúng ta có cuộc lạc quyên lần hai để yểm trợ cho chương trình ơn gọi của Tổng Giáo Phận. Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II đã quả quyết: *"Trách nhiệm đối với chủng viện là do toàn thể cộng đồng Kitô hữu"*. Tổng Giáo Phận chúng ta được Chúa chúc phúc rất nhiều và đã có hơn 40 chủng sinh sẵn sàng đáp lại lời mời gọi của Chúa để sống đời sống Linh mục phục vụ Dân Thiên Chúa. Nhờ lời cầu nguyện của quý ông bà anh chị em và số tiền thu được từ cuộc lạc quyên hôm nay, giúp đỡ rất nhiều cho các Linh mục tương lai của Tổng Giáo Phận. Xin quý ông bà anh chị em rộng tay giúp đỡ.

THÔNG BÁO MANG TRẺ EM TỚI RỬA TỘI

Xin các Cha Mẹ có con em Rửa Tội cần lưu ý:

Theo lịch trình của Giáo Xứ, các Cha Mẹ đã học lớp Giáo Lý Rửa Tội được tổ chức và Thứ Bảy ngày 20 tháng 04 năm 2019. Xin đem con trẻ đi Rửa Tội vào Chúa Nhật ngày 28 tháng 04 năm 2019, sau Thánh Lễ Ba. Người đỡ đầu (Sponsor) nếu từ xa đến, cần có giấy chứng nhận của Giáo Xứ mình. Xin các gia đình có con em sắp Rửa Tội ghi nhận.

THÀNH LẬP BAN KỸ THUẬT

Giáo Xứ đang thành lập Ban Kỹ Thuật và rất cần sự giúp đỡ của các anh chị em trong những công việc chuyên môn như Âm thanh, Quản lý hệ thống computers, Videos, và Security cameras. Vậy kính mong có nhiều anh chị em giúp cho Giáo Xứ các công việc này và tham gia vào Ban Kỹ Thuật. Xin vui lòng liên lạc anh Bùi Phú Cường 770-262-3605 để biết thêm chi tiết. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.



KHỞI GIÁO DỤC NGÀNH TRẮNG NIÊN KHOÁ GIÁO LÝ DỰ BỊ HÔN NHÂN

Ban Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân GXĐMVN, xin thông báo đến các bạn trẻ về khoá giáo lý Dự Bị Hôn Nhân năm 2019 như sau:

- Khai giảng vào Chúa Nhật Ngày 19 Tháng 5 từ 10:00am.
- Tham dự lớp 11 tuần và mỗi tuần học 2 tiếng, lớp học bắt đầu lúc 10:15am tới 12:25pm.
- Bế giảng vào Chúa Nhật Ngày 18 Tháng 8 từ 8:00am.
- Học phí mỗi học viên là \$40 (đô la) đóng vào ngày khai giảng.
- Xin điền đơn tham dự và bỏ vào hộp nhận đơn ở cuối hội trường trước ngày khai giảng để chúng tôi tiện sắp xếp.
- Nếu có điều chi cần hỏi, xin liên lạc với anh Hoàng Duy 678-656-1896 dhoang1@yahoo.com

TRƯỜNG VIỆT NGŨ THÔNG BÁO

1. Ngày 20/4/2019
Lễ Chúa Phục sinh được nghỉ học
 2. Ngày 27/4/2019
Các lớp đi học lại bình thường. Những em nào chưa thi học kỳ II, xin Quý Thầy Cô lưu ý giúp các em được hoàn thành bài Thi học kỳ II.
 3. Ngày 4/5/2019
 - Thầy Cô liên hoan tổng kết cuối năm tại văn phòng trong giờ ra chơi.
 - Mừng các em học sinh vào đại học
 4. Ngày 11/5/2019
 - Giờ 1: Phát thưởng
 - Giờ 2: Tổng kết và liên hoan mỗi lớp
 - Thầy cô phát phiếu điểm cho các em (cho nhận xét chi tiết)
- **Lưu ý :** Các lớp nộp danh sách 3 học sinh giỏi 1,2,3 (text cho cô Hà - phone 404 909 1727) chậm nhất là 23/4/2019 để chuẩn bị làm các phần thưởng.
Xin cảm ơn Quý Thầy Cô và các em học sinh!
TM Văn phòng Việt Ngữ
Sr Maria Đinh Thị Diễm

GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều:

- *Chúa Nhật 21/04/2019
MỪNG LỄ CHÚA PHỤC SINH
Easter Day
Giáo Họ không có đọc kinh
- *Chúa Nhật 28/04/2019
Kính Lòng Thương Xót Chúa tại nhà thờ.
Giáo Họ không có đọc kinh
- *Chúa Nhật 05/05/2019 đọc kinh tại nhà Ông Bà
Cổ Nguyễn Công Cảnh
Địa chỉ: 145 Logan Park Dr Fayetteville, GA 30215
Phone: 770 473 6969
- *Chúa Nhật 12/05/2019
Mừng Mother's Day (Ngày Hiền Mẫu)
Giáo Họ không có đọc kinh
- *Chúa Nhật 19/05/2019 đọc kinh tại nhà Ông Bà
Nguyễn Văn Lễ
Địa chỉ: 7098 Greystone Dr Riverdale, GA 30296
Phone: 803 626 7948
- *Chúa Nhật 26/05/2019
Memorial Day (Các chiến sĩ trận vong)
Giáo Họ không có đọc kinh
Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ!

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều:

- *Chúa Nhật 21/04/2019 đọc kinh tại nhà Bà Tân
Địa chỉ: 1618 Lake Land Cir Lake City, GA 30260
- *Chúa Nhật 28/04/2019 đọc kinh tại nhà bà Hà
Địa chỉ: 1631 Oxford Dr Morrow, GA 30260
Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ!

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG THÔNG BÁO

Theo thông lệ hằng năm, Giáo Họ có tổ chức buổi dâng hoa kính Mẹ vào cuối tháng 5.

Để việc tập dợt được thuận lợi, Giáo Họ xin các gia đình có các cháu từ 6 - 12 tuổi (gồm tất cả các cháu trong toàn giáo xứ). Muốn tham gia dâng hoa xin đăng ký cho các cháu để bắt đầu tập vào tuần lễ cuối tháng 4 mỗi Chúa Nhật từ 4:00pm-6:00pm. Mọi đóng góp của quý ông bà cho việc tổ chức buổi dâng hoa trên đều được hoan nghênh.

Xin liên lạc: Ông Quới, Ông Vận, Ông Nguyễn Thế Tuyền 770-961-0251 hoặc 404-643-8745.

Thay mặt Giáo Họ xin chân thành cảm ơn về sự hợp tác và ủng hộ của quý ông bà.



CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN GIA ĐÌNH

* Chúc Mừng Phục Sinh 2019:

Cùng với Giáo Hội Hoàn Vũ hân hoan mừng Chúa Phục Sinh, BÐH / CT-TTHNGĐ / GXĐMVN chân thành kính chúc Đức Ông Phanxicô, Cha Chánh Xứ Phêrô, Cha Phó Đaminh, Quý Thầy Cô Sáu Phêrô và Giuse, Quý Souer Dòng Đaminh, Quý Chức HĐMV, Quý Ban Ngành Đoàn Thể, cùng quý Anh Chị Song Nguyễn và gia đình một mùa Phục Sinh tràn đầy ơn Chúa Phục Sinh để mỗi gia đình luôn canh tân trong đời sống đức tin làm chứng nhân Tin Mừng. Kính Chúc ! Kính Chúc !

Rất quý mến,

BÐH / CT-TTHNGĐ / GXĐMVN

TÌM HIỂU THÁNH LỄ

Tại sao, sau Công Đồng Vaticanô II, linh mục chủ tế lại đứng đối diện với cộng đoàn ?

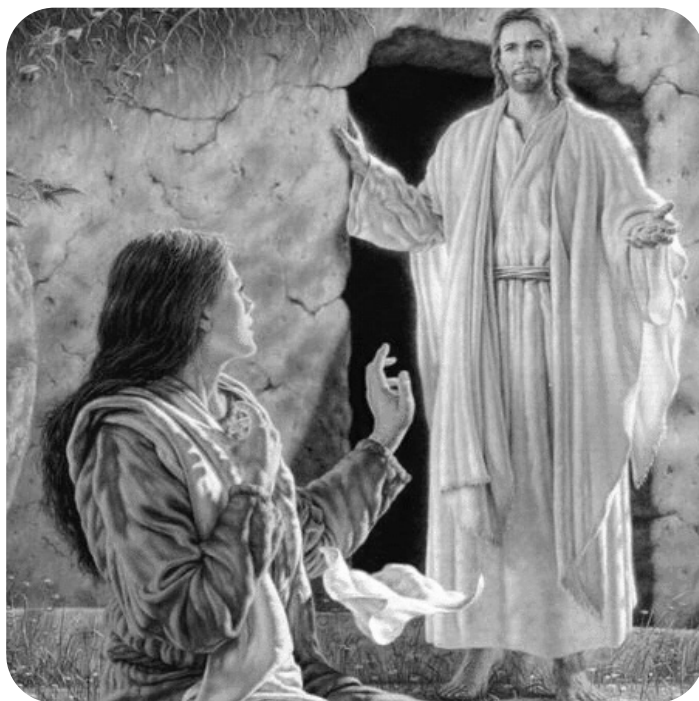
Đây là một trong những cải cách phụng vụ thấy rõ nhất của Công Đồng Vaticanô II.

Thời thượng cổ, hầu hết các nhà thờ được xây hướng về phía đông, hướng mặt trời mọc, nơi tượng trưng cho sự Sống Lại. Hướng về phía đông khi cầu nguyện là một cách muốn cho hiểu rằng cộng đoàn cùng với linh mục chủ tế ngỏ lời với Chúa Kitô phục sinh.

Chúng ta cũng biết rằng người Do-thái hướng về thành Giêrusalem khi cầu nguyện, và người hồi giáo hướng về thành La Mecque.

Sau Công Đồng Vaticanô II, linh mục chủ tế không quay lưng về phía cộng đoàn như theo truyền thống nữa, mà quay mặt về cộng đoàn trong suốt thánh lễ. Thông thường, chúng ta đối diện với người nào đó khi nói chuyện. Do đó thật là hợp lý khi linh mục chủ tế hướng về cộng đoàn : chào đầu lễ, bài giảng... Khi linh mục công bố Tin Mừng, chính là Chúa Kitô nói với dân Người.

Nhưng khi cầu nguyện thì sao? Khi cầu nguyện, tất cả cùng thưa với Chúa. Do đó chúng ta sẽ khó hiểu hơn khi thấy linh mục đứng đối diện với cộng đoàn. Thật ra, bàn thờ được đặt giữa linh mục và cộng đoàn. Sự sắp đặt vị trí như thế có nghĩa là : Chúa không ở trước mặt chúng ta, nhưng ở giữa chúng ta, như lời hứa của Chúa Kitô : "Ở đâu có hai, ba người họp lại nhân danh Thầy, thì có Thầy ở giữa họ." (Mt 18, 20). Thánh Phaolô có nói : "Đức Kitô ở giữa anh em, Người là niềm hy vọng vinh quang !" (Col 1, 27).



CHÚC MỪNG CÁC ANH CHỊ ĐÃ GIA NHẬP CÙNG MỘT ĐỨC TIN TRONG GIÁO XỨ

Giáo xứ Đức Mẹ Việt Nam hân hoan chúc mừng các anh chị Tân Tòng đã gia nhập đức tin Công Giáo qua Bí Tích Rửa Tội, BT Thêm Sức, Bí Tích Thánh Thể và Bí Tích Hôn Phối. Đã cùng chia sẻ với cộng đoàn Giáo xứ trọn vẹn Thiên chức làm con Thiên Chúa và làm nhân chứng cho Tin Mừng của Chúa Kitô. Toàn thể Giáo xứ vui mừng đón nhận anh chị em vào đại gia đình Giáo xứ Đức Mẹ Việt Nam. Cầu chúc các anh chị em tràn đầy niềm vui ơn phúc lành của Chúa Kitô Phục Sinh và tiếp tục hăng say tiến bước trong đời sống Tin Mừng. Chúc Mừng! Chúc Mừng!!!

Danh sách các anh chị Tân Tòng

Rửa tội, Thêm sức và Hợp Thức Hóa Hôn Phối năm 2019:

- 1. Maria Trần Thị Cẩm Bình**
- 2. Maria Nguyễn Trường Kiều**
- 3. Phêrô Nguyễn Thanh Lân**
- 4. Matta Nguyễn Ngọc Mỹ Nhi**
- 5. Matta Nguyễn Thị Ngọc Như**
- 6. Giuse Phạm Steven**
- 7. Têrêsa Trần Mộng Thu**
- 8. Maria Lê Bích Thuận**
- 9. Michael Trần Tommy Nguyễn**
- 10. Luca Lâm Quốc Trọng**
- 11. Maria Nguyễn Đặng Thụy Vy**
- 12. Maria Nguyễn Vivy**
- 13. Maria Nguyễn Thị Hồng Yến**



Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ BẢY 20/4/2019

- LH Giuse Hoàng Trọng Cáp (Lê Bích Thuận và 2 con)
- LH Giuse Hoàng Minh Tâm . . . (gđ Nguyễn Hữu Thế)
- LH Giuse Vũ Đức Luật, LH Anna Đào Thị Tám, LH Giacôbê Vũ Quốc Việt (gđ Vũ Tiến Bắc, Anh em và các cháu)
- LH Rosa Nguyễn Thị Mẫn (gđ Chiêu)
- 2 LH Maria (gđ Nguyễn Hữu Trí)
- LH Maria Nguyễn Thị Việt và các linh hồn (gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn và LH con cháu (gđ Matthêu Trần V. Dũng)
- Cầu cho các linh hồn (Lê Bích Thuận và 2 con)
- Xin Lòng Thương Xót Chúa cho con sớm bình phục (gđ J.B Long)
- Tạ ơn Chúa và Mừng đại lễ Chúa Phục Sinh (đại gia đình Vũ Ngọc Mật)

CHÚA NHẬT 21/4/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Nguyễn Hữu Nhân, Virginia)
- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Huỳnh Phan)
- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Ấn danh)
- LH Giuse Phan Văn Thạo (bà Nguyễn Thị Mùi và các con cháu)
- LH Giuse Phan Văn Thạo . . (gđ em Trương Văn Chi)
- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Phan V. Tam và Minh)
- LH Giuse Phan Văn Thạo và tạ ơn Chúa . . . (gđ Ấn danh)
- LH Giuse Lương Hùng Hoàng (gđ Anh Chị em Thân Hữu Hăng rau và gđ chị Phấn)
- LH Antôn Vũ Văn Phàn (gđ Tạ Mạnh Hoàng)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm (các con cháu)
- LH Maria Trần Thị Quý (các con cháu chắt)
- LH Phanxicô Xavier Vũ Văn Thảo (gđ Nga Vu - Dien Hoang)
- LH Phaolo Hoàng Văn Mẫn (gđ Nga Vũ - Dien Hoang)
- LH Maria Hoàng Thị Bao (gđ Hoàng Kim Tinh)
- LH Giuse Hoàng Trọng Cáp (Lê Bích Thuận và 2 con)
- LH Giuse Nguyễn Hoàng Cảnh . . . (gđ Huỳnh Phan)
- LH Maria (gđ Anh Vu Waller)
- LH Maria Đặng Kim Liên - giỗ giáp năm (gđ Đặng Toàn Châu)
- LH Gioan Baotixita Trương Văn Chi, LH Maria Đình Thị Riền (gđ Bà Chi và các con cháu)
- LH Võ Văn Lộc (gđ Vo Thi Bích Lien)
- LH Thai Nhi (gđ Vo Thi Bích Lien)
- LH Maria - lễ giỗ (gđ Nguyễn Trí Dũng)
- LH Phêrô Nguyễn Văn Cư . . (gđ Đặng T. Xuân Thu)
- LH Gioan Huỳnh Văn Diệp (gđ Kim Nguyễn)
- LH Maria (gđ Ấn danh)
- LH Antôn Nguyễn Văn Tri (gđ Nguyễn Thị Thu Trang)

- LH Giuse Hoàng Minh Tâm (gđ Anh Hoang)
- LH Maria Trần Thị Lựu, LH Maria Nguyễn Thị Đạm, LH Gioan Baotixita Bùi Văn An, LH Gioan Baotixita Bùi Văn Oai, LH Têrêsa Trần Thị Ngọc Nga, LH Têrêsa Lại Thị Bạch (gđ Hùng Hạnh)
- LH Phêrô, tạ ơn, xin bình an và như ý (gđ Nguyễn Ngọc Như Mai)
- LH Ông Đaminh (gđ Tổ Thiên Sai)
- LH Giuse (gđ Bà Tuyền)
- LH Giuse Hoàng Minh Tâm - mới qua đời và các đảng linh hồn (gđ Chiêu Thu)
- Các đảng linh hồn và LH Gia Tiên . . (gđ Giang Trần)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Hà Trung Tâm)
- Cầu bình an cho gia đình (gđ Duy Hạnh)
- Cầu cho các đảng linh hồn và LH Luca Đặng Đoàn (gđ Hiền)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Ấn danh)
- Cầu xin Chúa và Mẹ ban cho gia đình được bình an và mạnh khỏe (gđ Ông Bà Nguyễn Đức)
- Các LH Tiên Nhân Nội Ngoại, cầu bình an, tạ ơn Chúa và Đức Mẹ (gđ Phong Lan)
- Xin lòng thương xót của Chúa chữa lành bệnh cho mẹ (gđ Kim Sơn)
- Xin như ý (gđ Ấn danh)

THỨ HAI 22/4/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Anh Chị Tứ)
- LH Giuse Phan Văn Thạo và tạ ơn Chúa, Đức Mẹ (gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH Maria Đỗ Thị Hoa - lễ giỗ (gđ Huy Dưỡng)
- LH Maria (gđ Huồng Thúy)
- LH Anna Nguyễn Thị Tiêu, các đảng linh hồn và xin ơn bình an (gđ Vũ Tiến Bắc Hồng)
- LH Giuse (gđ Ấn danh)

THỨ BA 23/4/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Hùng Uyên)
- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Anh Chị Tứ)
- LH Maria Nguyễn Thị Phúc (gđ Nguyễn Ngọc Sương)
- LH Phaolô Nguyễn Văn Thêm . . (gđ Phạm Thị Ten)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Ấn danh)

THỨ TƯ 24/4/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Anh Chị Tứ)
- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Trần Văn Cửu)
- LH Phêrô Phan Xoa (gđ Chị Loan)
- LH Mađalêna Trang Thị Ân (gđ Vũ Thị Hòa)
- Maria Mađalêna (gđ Vũ Văn Khoái)

THỨ NĂM 25/4/2019

- LH Giuse Phan Văn Thạo (gđ Anh Chị Tứ)
- LH Giêradô (gđ Kiều Nguyễn)
- LH Giuse Vũ Văn Viết, LH Maria Lựu (gđ Ông Bà Cố Nha)
- LH Bùi Thị Phước và các linh hồn . . (gđ Giang Trần)

THỨ SÁU 26/4/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Anh Chị Tứ)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh, LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Thanh và Kim Hằng)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và cầu bình an cho gia đình(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ấn danh)

THỨ BẢY 27/4/2019

- LH Giuse Phan Văn Thọ(gđ Anh Chị Tứ)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(các con cháu)
- LH Donbosco Nguyễn Hoàng(gđ Paul Nguyễn)
- LH Nicôla Vũ Văn Trang(gđ Vũ Thị Hòa)
- LH Phêrô Nguyễn Văn Năm, LH Anna Nguyễn Thị Sửu(gđ Phước Lộc và Thùy Linh)

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Xin Chúa chúc lành trên tấm lòng quảng đại của quý Ông Bà Anh Chị Em trong việc xây dựng Hội Thánh Chúa nơi Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Quý Điều Hành	Số tiền Giáo Xứ cần	Số tiền Dâng Hiến nhận được	Dư / (Thiếu)
Tuần Lễ 13/14 Tháng 04, 2019	\$13,500	\$11,545	(\$1,955)
Tính từ ngày 01 tới 14 tháng 04, 2019	\$27,000	\$26,428	(\$573)
Tính từ ngày 01 tháng 7, 2018 tới nay	\$567,000	\$580,564	\$13,564
Lạc Quyên Lần 2			

Quý Xây Dựng	Số tiền Dâng Hiến nhận	Tổng số tiền đã nhận được	Tổng số tiền dự án
Tuần Lễ 13/14 Tháng 04, 2019		\$3,684,954	\$4,300,000

Quán Ăn Giáo Xứ	Tổng số tiền BTCGX đã nhận được
Tháng 03, 2019	\$13,232
Tính từ tháng 07, 2018 tới tháng 03, 2019	\$109,565

Lạc Quyên Hàng Năm Cho Đ.T.G.M.	Số tiền ấn định năm 2018	Số tiền đã nhận được	Số gia đình đóng
Tuần Lễ 13/14 Tháng 04, 2019	\$53,600	\$9,852	82

- Để giúp Giáo Xứ trong việc điều hành ngân khoản được hữu hiệu, xin các thành viên cố gắng chia đều khoản dâng hiến trong năm của mình thành mỗi tuần hoặc mỗi tháng.
- Giáo Xứ cũng kêu gọi sự hy sinh và lòng quảng đại từ những người tham dự các sinh hoạt trong giáo xứ nhưng chưa có cơ hội dâng hiến cho việc điều hành.
- Xin xử dụng các phong thư do công ty Sunday Visitors cung cấp cho việc dâng hiến.

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

CẦN THỢ LÀM NAILS \$3,500 bao lương hoặc làm ăn chia. Xin liên lạc: 404-579-9963 Có phục vụ máy nước "Kangen Water" loại nước tốt. Thắc mắc & tham khảo: Qui Tran 404-579-8467	LAVISH NAIL SPA Tiệm mới build vùng Conyers, trong khu Big Lots (20 ghé). Cần nhiều thợ nail full time & part time, chia 7/3. Cell (678) 462-4906 Tiệm (770) 760-0094	 Insurance Customer Service Rep - CSR AAA (The Auto Club Group) Morrow, GA Job Snapshot: Full-Time Insurance <i>Required Qualifications (these are the minimum requirements to qualify):</i> • Successfully complete the pre-licensing class for a P & C Insurance License • Successfully pass the P & C License exam (within 6 weeks of employment) • Bilingual – English/Vietnamese • Retail and/or Sales background <i>Experience:</i> • Providing a high level of customer-focused service • Servicing insurance policies and processing applications, renewals and amendments • Taking payments • Responding to billing and coverage questions • Promoting the sale of insurance and membership products • Processing monetary transactions • Outbound promotional calls for insurance • Computer software applications (Word, Excel, etc.) and web based operations AAA will cover the cost of tuition and state examination for applicant to obtain a P & C Insurance license. The Auto Club Group, and all its affiliated companies, is an equal opportunity/affirmative action employer. Send resume to: jusary@autoclubgroup.aaa.com htruong@autoclubgroup.aaa.com
CẦN THỢ NAILS Tiệm ở Stockbridge, exit 228, cách Chợ Trính 10 phút. Cần gấp thợ bột - SNS, tay chân nước. Bao lương nếu cần. Xin liên lạc chị Kim: (678) 644-2899	CẦN THỢ NAILS Lush Nail Bar Mcdonough, exit 218. Cần thợ nail biết làm hết mọi thứ. Tiệm rất nhiều khách acrylic, sns, gel ... Xin liên hệ Tim: 404-353-8551	
PIANO DAY  Chuyên bán và sửa chữa tất cả các loại đàn piano. Giá cả đặc biệt cho các thành viên Giáo Xứ. Liên lạc anh Toàn (404) 563-3951 Email: thetoan070583@yahoo.com 550 Eagles Landing Pkwy. Ste. 211. Stockbridge, GA 30281		

SBR MUA-BÁN-SỬA-MỞ KHÓA ĐIỆN THOẠI, IPAD, LAPTOP...

Đại lý Hoa Phát nhận chuyển tiền và quà về Việt Nam.
Saigon \$4/LB ♦ Tỉnh \$5/LB
Có nhận chuyển cả điện thoại, ipad, laptop, xe đạp ...
678-961-7917

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:00am - 6:30pm 6223 Jonesboro Rd.
 Thứ Bảy: 10:00am - 5:00pm Morrow, GA 30260
 Chúa Nhật: Đóng Cửa (sát bên tiệm cắt tóc Kim Phụng)

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc
ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN
 Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ
 Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm
ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)
 4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341
770-986-4273

VN KHAI THUẾ BẢO HIỂM

GHI DANH OBAMA CARE MIỄN PHÍ
 Xin gọi: **404-363-1990** or fax: **404-363-2887**
 5360-A Jonesboro Rd. Lake City, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET
Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings
 7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274
(770) 907 - 3713

AAA Insurance

BẢO HIỂM XE NHÀ - NHÂN THỌ
HOA TRUONG
 1500 Mt. Zion Rd. Morrow, GA 30260 (404) 993-0729

CÔNG TY MUA BÁN NHÀ ĐẤT VÀ CHO VAY TIỀN
CHU THÀNH TÂM
 Cell: **404.384.0405**
 Office: **770.983.4200**

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

- Trường Đại Học Luyện Thi Lấy Bằng Anh Văn Và Ngành Nghề.
- Các Bạn Muốn Có Căn Bản Anh Văn. (Đọc.Nghe.Nói.Viết.).
- Để Dễ Dàng Làm Được Những Công Việc Mà Các Bạn Muốn Được Nâng Cao Trong Cuộc Sống.
- Trường Có Chương Trình Trợ Cấp Từ Chính Phủ.
- Tài Trợ. Trường Có Chương Trình Cấp Giấy I-20.
- Trường Có Chương Trình Học Bổng.
- Trường Có Mở Lớp Cho 2 Xuất Học.

Trinh Nguyen 770-960-1298
ntnguyen@ict.edu

LC AUTO SALES & FINANCE
 5512 Jonesboro Rd. Lake City
 Chuyên mua bán các loại xe cũ & mới.
 Trả góp không cần credit.
(404) 361-5559

Không điều gì quan trọng hơn việc lập kế hoạch cho tương lai của gia đình quý vị.

Khi quý vị sắp xếp trước cho các nhu cầu tang lễ của mình, điều đó có nghĩa là quý vị đang giảm đi những áp lực và lo lắng không cần thiết cho gia đình mình. Những nhân viên chu đáo của chúng tôi sẽ giúp đảm bảo rằng nhu cầu của quý vị và gia đình sẽ là ưu tiên hàng đầu. Với tư cách là thành viên của mạng lưới Dignity Memorial® - đơn vị hàng đầu quốc gia trong lĩnh vực nhà tang lễ và nghĩa trang, chúng tôi có khả năng cung cấp các dịch vụ và lợi ích khi điều này có vai trò quan trọng nhất.

Hãy yêu cầu có được bản **Hướng Dẫn Lập Kế Hoạch Cá Nhân MIỄN PHÍ**

TARA GARDEN CHAPEL
 681 North Avenue | Jonesboro | 770-471-7171
 www.taragardenchapelhome.com

Dịch vụ + tận tâm + giá biểu = bảo hiểm xe #1*

Kathy Nguyen, Agent 770-961-4645

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN
 Vui Vẻ - Hoạt Bát - Nhả Nhận
 Vui Lòng Khách Đến - Vừa Lòng Khách Đi
Thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh
6625 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 Xin gọi tới ngay! **State Farm**
 statefarm.com/vietnamese

TRINH

GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.
Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
 1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
 HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

LUSH NAIL SALON

Cần nhiều thợ NAIL vùng Peachtree City và Moreland Avenue, khu Mỹ trắng trong khu chợ rất đông khách. Full/Part time.
Nếu cần sẽ bao lương. L/L anh Hùng, ĐT (404) 643-7092 hoặc chị Diễm, ĐT (678) 557-2311

TRAN HEATING & AIR CARE
404.409.8726 or 404.277.4834
CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa **Call Now!**

DAIKIN
AIR CONDITIONERS
 12-year Warranty on parts
 Lifetime Warranty for Heat Exchange.

MORROW FAMILY DENTISTRY
 COSMETIC & GENERAL DENTISTRY
770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
 Thứ 3: 8am - 4:30pm
 Thứ 7: 8am - 3pm

NHA KHOA TỔNG QUÁT:
 • Khám răng tổng quát và định kỳ
 • Trồng răng (implant)
 • Nhổ răng (oral surgery)
 • Làm cầu răng (bridges)
 • Trám răng (restoratives - fillings)
 • Lấy gần màu (endodontics - root canals)
 • Chữa bệnh viêm lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:
 • Khám răng nhai học
 • Chẩn soát và phòng ngừa sâu răng
 • Kien nhận và nhai nhai với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:
 • Tẩy trắng răng (teeth whitening)
 • Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc dị màu
 • Làm răng giả (Full and partial dentures)
 • Bọc răng sứ (Crown and veneers)

• NHẸ NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

CƯỜNG KHAI THUẾ
Nhận khai tất cả các loại thuế
(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**
 4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

BÁNH CUỐI & FLOWER
CHINH TRẦN
 Chuyên làm: * Bánh Cuối * Sinh Nhật * Các loại bánh cỗ quả:
 • Xùxê (Phụ Thê)
 • Paletô • Xu Kém
 • Bánh Bì
 • Bánh Dẻo...
 Call for all occasions!
 Cell: **(404) 641-3883**
Nhận Cắm Hoa:
 Cô Dâu - Nhà Thờ
 Vòng Hoa Tang...

PHÒNG MẠCH BÁC SĨ Y KHOA
Bác sĩ Cecile Nguyễn Đức Quỳnh Chi
 100 Pecan Point, Suite A. Griffin, GA 30224
(404) 991-3628

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA
 Bác Sĩ Nhân Khoa: **Nguyễn Xuân Đào, OD**
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096
777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268
 Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens
 Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed